



联合国
粮食及
农业组织



国际条约
粮食和农业
植物遗传资源

暂定议程议题 6
管理机构第八届会议
2019 年 11 月 11–16 日，罗马
秘书报告

I. 引言

1. 本报告概述了秘书自管理机构上届会议以来所监管闭会期间进程和活动以及与筹备第八届会议相关的政策和业务进展。它还载有关于交流战略执行情况的简短更新，并提供了关于为审查附属机构和闭会期间进程编写的参考说明的信息。此外，本文件还提供了应管理机构第八届会议主席团的要求开展的其他活动的信息，以及与其职能相关的其他近期动态。
2. 关于财务方面，报告概述了两年期内《国际条约》的财务问题和趋势，而财务现状的详细信息载于议题 17 的文件之中。

II. 《国际条约》成员

3. 自管理机构第七届会议之后，秘书通过鼓励非缔约方参加《国际条约》、向非缔约方介绍加入《国际条约》的重要性，加强了增加《国际条约》成员的工作。在本两年度，又有两个国家加入了《国际条约》，即蒙古和格鲁吉亚，分别于 2018 年 12 月 2 日和 2019 年 8 月 7 日生效。

本文件可通过此页快速响应二维码读取；粮农组织采用此二维码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。其他文件可访问：
<http://www.fao.org/plant-treaty/meetings/meetings-detail/en/c/1111365/>。



na892

4. 秘书还协助粮农组织总干事向几个非缔约方发送定制信函，进一步鼓励它们加入《国际条约》。

5. 秘书与非缔约方的相关政府官员和部门密切合作，支持国家磋商研讨会和提高认识活动。他还与粮农组织国家办事处合作，通过专门会议以及提供技术咨询和定制文件，强调《国际条约》的关键作用。这些国家包括博茨瓦纳、中国、哥伦比亚、墨西哥、尼日利亚、俄罗斯联邦和南非等。¹

III. 闭会期间会议、主要进程和相关活动的最新情况

获取和利益分享多边系统

6. 在管理机构的指导下，秘书继续优先支持加强获取和利益分享多边系统运作的特设开放性工作组（工作组）。对这一进程的支持包括促进各区域的一些非正式磋商。

7. 秘书还继续支持获取和利益分享多边系统的日常运作，并认为继续保持多边系统作为一个持续运作机制至关重要。在第 IT/GB-8/19/17 号文件《2020-2021 两年度工作计划和预算草案》中阐明需要保证多边系统的必要维护职能。

8. 秘书加强支持根据《国际条约》第 15 条所持有收集品，包括巴布亚新几内亚和科特迪瓦椰子收集品，并处理热带农业研究培训中心所持有收集品的发展。第 IT/GB-8/19/15.4/2 号文件《依据〈国际条约〉第 15 条与管理机构签订协定的机构报告》载有关于秘书为履行依据《国际条约》第 15 条所签订协定中的职责而开展的举措方面信息。

9. 秘书希望强调哥斯达黎加政府的合作，该国政府承诺向热带农业研究培训中心提供短期支持，以便收集品能够继续向国际社会提供，同时正在探索一系列选项，以便根据《国际条约》的条款和条件有序地维护收集品。

供资战略

10. 两年度期间在更新《供资战略》方面也取得了重大进展。两年度期间重新召集了供资战略特设咨询委员会，该委员会在两年度期间举行了两次会议。在这两次会议期间，秘书支持委员会共同主席的工作，并在委员会与加强多边系统工作组之间建立了联系，包括于 2018 年 3 月举行了一次背靠背会议并在此期间组织了一次供资战略特别活动。

¹ 在该两年期内，还为白俄罗斯、文莱、新加坡、乌克兰、巴哈马、乌兹别克斯坦、巴林、泰国和索马里等国编写了信息和定制报告。

全球信息系统

11. 秘书还优先实施全球信息系统工作计划，包括协助召开科学咨询委员会的一次会议。在维护多边体系的同时，秘书希望强调，需要按照管理机构在《全球信息系统愿景和工作计划》中提出的指导意见，继续实施全球信息系统，以维护和进一步发展全球信息系统作为《国际条约》的另一个运作机制。

12. 在德国政府的慷慨支持下，秘书启动了一个为期三年项目的实施工作，涉及关于增强发展中国家能力的一揽子活动，重点是全球信息系统，特别是在近东和非洲区域。

文件

13. 两年期内举行了大量会议，秘书处为此编写并发布了 180 多份会议文件。在这 180 份文件中，120 份是为 18 次正式会议编写的，包括：50 份工作文件；46 份信息文件；12 份报告；12 份其他文件。其他文件是为筹备会议编写的，包括工作组共同主席之友会议和常设法律专家小组会议。关于管理机构本届会议，向管理机构提交了 54 份文件供其审议，其中 32 份文件为工作文件，译成粮农组织官方语言。

IV. 能力发展

14. 在两年度内，秘书向主席团提出了启动能力发展战略的建议，以便采用计划方法。根据主席团提供的反馈意见，秘书为下一个两年期可能制定的战略编写了一份框架草案，载于文件 IT/GB-8/19/6.2 《采用计划方法制定〈国际条约〉能力发展战略框架草案》。在制定这一框架时，秘书综合了履约委员会提供的相关投入，并进一步反映了 2018-2019 年与粮农组织办事处和其他组织合作举办的培训活动中获得的其他要素和经验。

15. 管理机构考虑制定能力发展战略的参与性进程，将带来制定一项战略，促进与伙伴组织更密切的协调和互动，并帮助国家联络人和主要伙伴更积极地参与能力发展机会并从中受益。

V. 信息和交流最新情况

16. 在两年期内，秘书改善了内部沟通活动，扩大了与外部组织和媒体的合作。最近几个月开展的主要活动摘要载于第 IT/GB-8/19/6/Inf.1 号文件《国际条约交流战略的执行情况》。

17. 秘书定期为常驻罗马的代表组织通报会，最近一次是在 2019 年 10 月 23 日，特别侧重于闭会期间进程的成果和领导机构第八届会议的筹备工作。

18. 今年 6 月 29 日是《国际条约》生效 15 周年，管理机构将在本届会议议题 7 之下进行专门讨论，庆祝该条约生效 15 周年。这些庆祝活动有助于回顾《国际条约》迄今取得的进展，并讨论《国际条约》在两个方面的持续发展可能需要什么，即讨论粮农职务问题并将其纳入全球政策的国际论坛，以及向粮农植物遗传资源系统提供具体服务的工具。²

19. 秘书在各种进程中强调，需要在未来的《全球生物多样性框架》内，与其他生物多样性相关公约和利益相关方合作，向更广泛的受众传达《国际条约》的益处和功能。

VI. 未来工作安排

20. 主席团在第一次会议上同意由秘书编写一份关于附属机构和管理机构闭会期间进程的情况说明。主席团在第二次会议上欢迎该说明，并请秘书对其进行更新，作为本届会议的资料文件。更新后的说明载于文件 IT/GB-8/19/16.2/Inf.1 《关于附属机构和闭会期间进程的参考说明》。

21. 文件介绍了管理机构自 2006 年第一届会议以来设立或制定的附属机构和闭会期间进程。该文件还审查了有关管理机构附属机构的一般规定、管理机构《议事规则》以及规定设立固定或常设附属机构的其他相关规定。

22. 秘书在文件第 VI 节中为管理机构可能对附属机构和闭会期间进程开展的审查提出了一些建议，例如促进附属机构职能之间的协调和不重复，提高附属机构进程的效力和效率，促进成员的确定性和连续性以及参与方面的透明度。秘书还为可能的审查提供了要素，包括可能采取的措施范围，以及考虑这种审查可以是渐进和分阶段的。

VII. 最新财务状况

23. 秘书编写了 IT/GB-8/19/17.2 Add.1 号文件《2018-2019 两年度工作计划和预算财务报告》。该报告简要介绍了《条约》截至 2019 年 7 月 31 日财务状况及审议将来因《条约》发展而出现需求时可能相关的信息。秘书仍然承诺在《条约》财务规则及粮农组织财务系统框架内增加资源使用方面的透明度和问责。本着增加透明度和问责的精神，该文件要比先前各份报告详细得多。

² 见文件 IT/GB-8/19/7 《庆祝<国际条约>15 周年》。

24. 该文件涉及但不限于以下主题：

- a. 由粮农组织会费和缔约方自愿捐款这两个途径为核心行政预算提供资金；
- b. 收取缔约方捐款；
- c. 《条约》核心收入；
- d. 核心行政预算支出；
- e. 周转准备金；
- f. 第三方受益人业务储备金。

25. 粮农组织为《条约》2018-19年预算提供的暂定数额从原来设想的200万美元下调至197万美元。按照财务规则第8.2条，秘书处每个财政年度年底在线发布了经认证的支出财务报表。这些报表包含核心行政预算状况详情，包括与前几年的比较分析。

26. 截至2019年7月31日，缔约方（包括欧洲联盟委员会）捐款418万美元，包括对周转准备金的捐款。此数额大约占缔约方预期捐款额的72%。

27. 在管理机构第七届会议上，秘书告知缔约方，“支持发展中国家参加《国际条约》会议特别基金”中资源严重枯竭，呼吁提供捐款。极少数缔约方的慷慨解囊使得发展中国家能够参加本两年度的闭会期间会议和本次管理机构第八届会议。然而，情况再次出现，若没有进一步捐款，该基金显然无法提供旅行补助以确保发展中国家在接下来的2020-2021两年度参加管理机构附属机构会议。

VIII. 征求指导意见

28. 请管理机构注意所提供的信息和最新情况，就本文件中提出的各种相关问题酌情提出指导意见。